

# INSTITUT DE THÉOLOGIE ORTHODOXE SAINT-SERGE



**PROGRAMME**  
2011-2012



# **INSTITUT DE THÉOLOGIE ORTHODOXE SAINT-SERGE**

Établissement d'enseignement supérieur privé  
N° national d'immatriculation 075.3606 M

## **PROGRAMME 2011-2012**

93 rue Crimée – 75019 PARIS  
Tél : 01.42.01.96.10 / Fax : 01.42.08.00.09  
<http://www.saint-serge.net>  
[ito@saint-serge.net](mailto:ito@saint-serge.net)



# VOCATION

L'Institut de Théologie Orthodoxe Saint-Serge, fondé en 1925, est un établissement d'enseignement supérieur privé, légalisé comme tel en France et fonctionnant sous l'égide de l'Académie de Paris. Il dépend de l'Archevêché des Églises Orthodoxes Russes en Europe Occidentale (Exarchat du Patriarcat œcuménique). La mission de l'Institut Saint-Serge est de former des prêtres et des laïcs instruits, pour servir activement l'Église Orthodoxe et représenter celle-ci dans le dialogue œcuménique, ainsi que dans la vie religieuse et culturelle de leur propre pays.

L'Institut de Théologie Orthodoxe Saint-Serge à Paris, seul établissement universitaire dans le monde francophone qui offre un cursus théologique complet, sert fidèlement l'Église orthodoxe et la société.

Ayant à l'esprit la collaboration et l'unité des Églises orthodoxes autocéphales dans le monde ainsi que l'unité des orthodoxes en France et en Europe occidentale, prenant à cœur le dialogue œcuménique et interreligieux, soucieux de témoigner du christianisme dans la société contemporaine, l'Institut accomplit sa vocation en proposant les programmes et activités suivants :

## **Enseignement supérieur**

- Un enseignement universitaire dans le cadre de la convention de Bologne
- Une formation théologique par correspondance (FTC)
- L'ensemble réalisé dans un esprit de collaboration internationale et d'échange avec d'autres facultés de théologie

## **Formation continue, cours, conférences**

- Une formation propédeutique et pastorale (FPP) ouverte à toute personne s'intéressant à l'Orthodoxie
- Des cycles de conférences et séminaires sur le christianisme orthodoxe

## **Spiritualité**

- Une vie liturgique communautaire, en association avec la paroisse Saint-Serge

## **Documentation**

- Une bibliothèque avec un fonds unique de livres sur l'Orthodoxie en langues diverses

## FONDATION ET RAYONNEMENT

Pendant trois quarts de siècle, une colline avoisinant les Buttes Chaumont abrita une église luthérienne allemande, construite vers 1850 par le pasteur Fr. von Bodelschwing, pour desservir les travailleurs allemands de la région parisienne. Après la première guerre mondiale, cette propriété fut mise en vente par le gouvernement français alors que se constituaient en France des communautés orthodoxes, composées de fidèles russes chassés de leur patrie par la Révolution de 1917. Le métropolite Euloge (Gueorguievsky), leur chef spirituel, était à la recherche d'une église, pouvant servir à la fois de lieu de culte et de séminaire théologique destiné à préparer les futurs prêtres de son diocèse.

Grâce à un extraordinaire élan d'entraide, où des donateurs importants, comme le Dr John Mott, aidèrent à trouver les fonds nécessaires, l'acquisition de l'église et de ses dépendances put être réalisée le 18 juillet 1924, jour de la fête de saint Serge de Radonège. Inspiré par cette coïncidence providentielle, le métropolite Euloge décida de placer la nouvelle fondation sous le patronage de saint Serge.

Dès le début, le métropolite Euloge s'assura la collaboration d'une équipe de professeurs, théologiens et penseurs religieux de renom. Parmi eux, l'archiprêtre Serge Boulgakov (+1944), auteur de nombreux ouvrages théologiques, les historiens Antoine Kartachev (+1961) et Georges Fedotov (+1948), les philosophes Boris Vycheslavtsev (+1950) et l'archiprêtre Basile Zenkovsky (+1962), l'archiprêtre Georges Florovsky (+1979), pionnier de la néopatrisme orthodoxe et du mouvement œcuménique, l'archimandrite Cyprien Kern (+1960), patrologue et liturgiste, l'archiprêtre Nicolas Afanassieff, professeur de droit canonique, l'exégète néo-testamentaire Mgr Cassien Bézobrazov (+1965) et Léon Zander (+1964), autre pionnier du mouvement œcuménique. Tous ces noms restent un témoignage vivant de la science théologique et de la pensée religieuse ; leurs travaux ont largement contribué à faire connaître l'Orthodoxie au monde occidental.

Peu avant la 2<sup>e</sup> guerre mondiale, l'Institut Saint-Serge reçut le droit de conférer les grades de maître et de docteur en théologie. Dès ses débuts, l'Institut prit une grande part au mouvement œcuménique naissant qui aboutit à la fondation du Conseil Œcuménique des Églises, avec lequel il reste en collaboration constante dans les domaines variés de ses activités. Depuis 1953, l'Institut organise annuellement une « Semaine d'Études Liturgiques » à laquelle participent de nombreux spécialistes de la science liturgique appartenant aux diverses confessions chrétiennes. Après le Concile de Vatican II, auquel l'Institut envoya des

observateurs, les professeurs de Saint-Serge ont été invités à participer à l'enseignement de l'Institut Supérieur d'Études Œcuméniques de Paris (Institut Catholique de Paris). Destiné initialement à former des prêtres orthodoxes pour les communautés russes de la diaspora, Saint-Serge est devenu une pépinière religieuse et spirituelle d'où sont sorties des centaines de prêtres, d'évêques et de théologiens, servant dans la plupart des pays où l'Orthodoxie est implantée.

# CALENDRIER ACADEMIQUE 2011-2012

## 1<sup>er</sup> semestre

Inscriptions jusqu'au vendredi 14 octobre Cours : du lundi 10 octobre au vendredi 16 décembre Et du lundi 9 janvier au vendredi 27 janvier Examens : du lundi 30 janvier au vendredi 10 février Rattrapages avant le vendredi 17 février
--

Samedi 24 septembre	Journée portes ouvertes académique
Mardi 4 octobre	Examens d'admission
Mercredi 5 octobre	Inscription administrative
Samedi 8 octobre	Fête de Saint Serge. Rentrée académique
Lundi 10 octobre	Début des cours
Vendredi 14 octobre	Fête de la Protection de la Mère de Dieu. Divine Liturgie. Pas de cours le matin
Samedi 15 octobre	Session en présentiel ETD-FTC
Mardi 1 novembre	Congé légal. Pas de cours
Vendredi-samedi 4-5 novembre	Sessions d'examens ETD-FTC
Vendredi 11 novembre	Congé légal. Pas de cours

### **Vacances de Noël : du lundi 19 décembre au vendredi 6 janvier**

Lundi 9 janvier	Reprise des cours
Mercredi 18 janvier	Paramonie de la Théophanie. Heures Royales, Vêpres et Divine Liturgie. Bénédictio des maisons. Pas de cours le matin, début des cours à 14h30
Jeudi 19 janvier	Fête de la Théophanie. Pas de cours
Samedi 21 janvier	Session en présentiel ETD-FTC
Vendredi-samedi 3-4 février	Session d'examens ETD-FTC
Vendredi-samedi 10-11 février	Colloque Jean Meyendorff
Dimanche 12 février	Fête des Trois Saints Docteurs <b>Séance solennelle</b>



## 2<sup>e</sup> semestre

Inscriptions jusqu'au vendredi 17 février  
Cours : du lundi 13 février au vendredi 6 avril et du lundi 23 avril au vendredi 1 juin  
Examens : du 4 juin au jeudi 14 juin

Lundi 13 février  
Mercredi 15 février

Reprise des cours  
Fête de la Rencontre du Seigneur.  
Divine Liturgie. Pas de cours le matin

**1<sup>ère</sup> semaine du Grand Carême : du lundi 27 février au samedi 3 mars**  
Participation obligatoire aux offices liturgiques en remplacement des cours

Du lundi 9 avril au vendredi 20 avril pas de cours

**Semaine sainte : du lundi 9 avril au samedi 14 avril**  
**Pâques : 15 avril**  
**Semaine lumineuse : du lundi 16 avril au samedi 21 avril**

Lundi 23 avril  
Mardi 1 mai  
Mardi 8 mai  
Samedi 12 mai  
Jeudi 24 mai  
Dimanche 3 juin  
Lundi 4 juin  
Vendredi-samedi 8-9 juin  
Jeudi 21 juin

Reprise des cours  
Congé légal. Pas de cours  
Congé légal. Pas de cours  
Session en présentiel ETD-FTC  
Fête de l'Ascension. Pas de cours  
Pentecôte  
Jour du Saint-Esprit. Divine Liturgie  
Session d'examens ETD-FTC  
**Clôture de l'année universitaire**

**Congrès liturgique : lundi 25 juin au jeudi 28 juin 2012**

## **Colloques, conférences et événements à retenir**

Samedi 24 septembre	Journée portes ouvertes académique
Lundi 10 octobre	Rentrée académique*
Lundi-mardi 30-31 janvier	Colloque IPT-ITO*
Vendredi-samedi 10-11 février	Colloque Jean Meyendorff*
Dimanche 12 février	Séance solennelle
Jeudi 21 juin	Clôture de l'année universitaire
Lundi-jeudi 25-28 juin	Congrès liturgique*

\*Participation obligatoire des étudiants de Master et Doctorat

# ENSEIGNEMENT

## Cursus universitaire

L'enseignement de l'Institut est dispensé en français. La connaissance courante de cette langue est exigée comme l'une des conditions préalables à l'admission à l'Institut. Si besoin est, les étudiants non francophones sont tenus de suivre à Paris des cours de perfectionnement de langue française.

## L'ENSEIGNEMENT ACADEMIQUE

L'enseignement dispensé à l'Institut porte sur l'ensemble des disciplines théologiques. L'Institut offre un cursus d'études universitaires suivant le modèle européen LMD : Licence – Master – Doctorat.

### Les Cycles

#### Licence

Préparée après le Baccalauréat, ce cycle, réparti sur 3 années, est organisé en 6 semestres de 10 cours chacun. L'inscription en Licence se fait suite à un examen d'admission. Un diplôme de *Licence en théologie orthodoxe* couronne l'ensemble des études régulières de Licence, comprenant la présence obligatoire et active aux cours, le travail personnel, la rédaction de travaux écrits exigés par les professeurs et la réussite à tous les examens (écrits et oraux) correspondant aux matières enseignées.

L'Institut donne aussi la possibilité d'obtenir le diplôme de Licence dans le cadre de l'Enseignement théologique à distance (ETD).

Les auditeurs libres sont admis aux différents cours délivrés en Licence.

#### Master

Préparé en 2 ans (Master 1 et Master 2) après la Licence, ce cycle est organisé en 3 semestres de 5 cours et 1 dernier semestre de 3 cours. L'inscription en première

année de Master (M1) est de droit pour un étudiant possédant une Licence en théologie orthodoxe de l'ITO avec mention Excellent ou Très bien, ou sur la base d'une équivalence octroyée par le Conseil des professeurs. L'année de Master 1 constitue un approfondissement de la discipline alors que l'année de Master 2 est orientée vers la recherche et se conclue par la rédaction d'un mémoire rédigé sous la responsabilité d'un directeur de mémoire, choisi par l'étudiant, assisté d'un second lecteur nommé par le Conseil des professeurs, et présenté en soutenance publique. Au terme de ce cycle d'étude et après soutenance du mémoire est discerné un diplôme de *Master en théologie orthodoxe*.

### **Doctorat**

L'inscription aux études doctorales est de droit pour un étudiant détenteur d'un *Master en théologie orthodoxe* de l'I.T.O. (ou d'un diplôme équivalent obtenu dans une Faculté de théologie avec laquelle l'I.T.O. a des accords) et ayant obtenu la mention *Très bien* [voir si aménagement nécessaire pour les anciens diplômés ou les autres mentions].

Préparé pendant 3 ans, le doctorat est couronné par un diplôme de *Doctorat en théologie orthodoxe*, pour les orthodoxes ou de *Doctorat en science religieuse* pour les non orthodoxes.

## **L'Enseignement théologique à distance (E.T.D.)**

L'Enseignement à distance se répartit sur 3 degrés de 12 matières chacun. Chaque matière, comprenant une formation à partir d'un fascicule et d'une bibliographie, est sanctionnée par la rédaction d'un travail écrit ainsi qu'un examen oral.

Le diplôme de *Licence en théologie orthodoxe* couronne l'ensemble des 3 degrés de cet Enseignement à Distance.

## **LES FORMATIONS**

### **Formation théologique par correspondance (F.T.C.)**

Cette formation est destinée à tous ceux qui désirent connaître et approfondir la théologie et la pastorale orthodoxe. Elle se répartit en 3 degrés et se conclut par un diplôme de *Formation Théologique par Correspondance*.

**CYCLES**

*LICENCE*

*MASTER*

*DOCTORAT*



***LICENCE***

## **Licence en théologie orthodoxe**

- Le parcours de *Licence en théologie orthodoxe* est de 3 années après le baccalauréat.
- Il est organisé en 6 semestres, de 10 cours pour chaque semestre.
- Un cours est équivalent à 3 ECTS (European Credit Transfer System).
- Pour une année universitaire complète, le nombre total de crédits est de 60 ECTS. Au total il faut obtenir 180 crédits sur les 3 années.



# LICENCE

## Année 1

Semestre 1	Semestre 2
AT1 Introduction	AT2 Le Pentateuque
NT1 Introduction	NT2 Évangiles de Marc et Matthieu
PA1 Formalisations et floraisons	PA2 L'ère des controverses
IC1 La théologie de l'icône	IC2 L'art liturgique
TD1 Triadologie	TD2 Cosmologie, anthropologie
TL1 La liturgie et le temps	TL2 Les fêtes de l'année liturgique
PL1 Pratique liturgique	PL2 Pratique liturgique
HE1 Histoire des Conciles	HE2 Histoire de l'Église byzantine
GR1 Grec 1	GR2 Grec 2
HB1 Hébreu 1	HB2 Hébreu 2

## Année 2

Semestre 1	Semestre 2
AT3 Les livres sapientiaux	AT4 Les Psaumes
NT3 Écrits épistolaires	NT4 L'évangile de Luc et les Actes
PA3 L'époque des synthèses	PA4 L'expansion byzantine
EXP1 Exégèse patristique 1	EXP2 Exégèse patristique 2
TD3 Christologie	TD4 Théologie du mal et du salut
TL3 Les anaphores eucharistiques	TL4 Commentaires de la Divine Liturgie
TC1 Sources de la Tradition canonique	HG Hagiologie
HE3 Histoire de l'Église en Occident	HE4 Histoire de l'Église russe
GR3 Grec 3	GR4 Grec 4
HB3 Hébreu 3	HB4 Hébreu 4

### Année 3

Semestre 1	Semestre 2
AT5 Les livres historiques	HO Homilétique
NT5 Les écrits johanniques	CH Chant liturgique
TD5 Ecclésiologie 1	TD6 Ecclésiologie 2
TL5 L'initiation chrétienne	TL6 Les actions sacramentelles
TP1 Les Sacrements aujourd'hui	TP2 La Confession aujourd'hui
TM1 Morale et éthique	TM2 La condition corporelle
BE1 Le don sacré de la vie	BE2 La fin chrétienne de notre vie
TA Théologie ascétique	TC2 Ecclésiologie canonique
PH3 La philosophie russe	HE5 Histoire des Églises locales
PH1 Platon et Aristote	PH2 L'Hellénisme

# Année 1

## Semestre 1

### **AT1. Introduction**

S. Munteanu

le mardi de 9h30 à 11h00

Le cours se propose de fournir aux étudiants les repères indispensables à une première lecture de l'Ancien Testament en lien avec son milieu d'origine. Il présentera les étapes de la formation du texte et le canon, la géographie de la Terre Sainte, le contenu général des livres bibliques, etc., en tenant compte de l'évolution des recherches exégétiques modernes.

### **NT1. Introduction**

P. N. Cernokrak

le mardi de 11h10 à 13h00

Comment étudier les livres ? Le monde et le milieu du Nouveau Testament. L'histoire et la rédaction des documents de base : les manuscrits et les éditions critiques. La formation du canon et les critères de canonicité. Le parcours historique du corpus canonique. La structure des livres, le contenu et les auteurs. La lecture et l'interprétation.

### **HE1. Histoire des Conciles**

J. Van Rossum

le jeudi de 9h00 à 10h50

Constantin le Grand et l'empire « romain ». Donatisme et arianisme. Le concile de Nicée (325). Après Nicée. Théodose I et le concile de Constantinople (381). Nestorius et Cyrille. Le concile d'Ephèse (431). Le brigandage d'Ephèse (449) et le concile de Chalcedoine (451). Justinien et le concile de Constantinople (553). Le monothélisme et le concile de Constantinople (680-681). L'iconoclasme, le concile de Nicée (787) et la restauration de la vénération des saintes icônes (843).

### **PA1. La période de formation (90-250) et l'âge de formalisation (230-380)**

G. Sekulovski

le mercredi de 11h10 à 13h00

Le champ, les outils, la méthode. La naissance des Lettres chrétiennes (grecques, latines, syriaques). Tradition orale, genres et canons. Les Pères apostoliques, apologistes, antihérétiques. De Clément de Rome à Origène, en passant par Ignace d'Antioche ou Irénée de Lyon, sans oublier Tatien, ou Tertullien, avec une attention particulière dévolue aux écrits gnostiques et aux Actes des martyrs. Les Pères pastoraux, dogmatiques, conciliaires. De Cyprien de Carthage à Athanase d'Alexandrie.

### **IC1. La théologie de l'icône**

P. N. Ozoline

le vendredi de 9h00 à 10h50

Présentation générale des fondements dogmatiques, de la fonction liturgique et de la forme (du style) des saintes icônes. Étude proprement iconographique du langage formel des images liturgiques, de ses « vocables », de ses « formules de base » et de sa « syntaxe ». Symbolisme des formes architecturales propres au lieu du culte chrétien, et histoire de la programmation des images dans l'aménagement de l'espace liturgique avec, en conclusion, tradition et modernité dans nos églises aujourd'hui.

### **TD1. Théologie trinitaire**

M. Stavrou

pas de cours cette année

Introduction générale situant la théologie trinitaire dans le cadre d'ensemble de la synthèse théologique orthodoxe. Enseignement biblique et patristique. Les conciles triadologiques. Le mystère trinitaire vécu dans le culte et la vie spirituelle.

### **TL1. La liturgie et le temps**

A. Lossky

pas de cours cette année

Fonction de la liturgie : louange et sanctification du monde créé. Aperçu historique de la liturgie byzantine ; autres principales familles liturgiques. La sanctification du temps : étude de quelques éléments constitutants des Vêpres et des Matines.

### **GR1. Grec 1**

A. Chrysostalis

le jeudi de 11h10 à 13h00

Initiation au grec biblique : alphabet, vocabulaire, déclinaisons, conjugaisons, syntaxe de base, en vue de la lecture de textes simples du Nouveau Testament.

### **PL1. Pratique liturgique**

P. Alexandre Galaka

au cours des offices

Initiation à la pratique pastorale et liturgique. L'Octoèque et le cycle hebdomadaire.

### **HB1. Hébreu 1**

S. Munteanu

le lundi de 11h10 à 13h00

Introduction à la langue hébraïque biblique et apprentissage des notions fondamentales du système phonologique et morphologique (en particulier des conjugaisons) à partir de textes bibliques narratifs simples.

## Semestre 2

### **AT2. Le Pentateuque**

S. Munteanu

le mardi de 9h30 à 11h00

Le Pentateuque comme première partie de l'Ancien Testament : structure générale des cinq livres ; les origines de l'humanité, les grands récits fondateurs et les institutions religieuses d'Israël. Lecture et étude des textes et des thèmes bibliques principaux. Etat actuel de la recherche critique sur l'origine du Pentateuque. Synthèse générale intégrant quelques éléments d'une théologie du Pentateuque.

### **NT2. Évangiles de Marc et Matthieu**

P. N. Cernokrak

le mardi de 11h10 à 13h00

Texte des évangiles présenté dans son unité et sa diversité. Etude de l'évangile selon Marc et selon Matthieu, mettant en valeur la perspective théologique propre à chacun. Propositions de lecture du texte permettant de relier la vie des premières communautés avec l'expérience de l'Église.

### **PA2. Le temps des floraisons (300-450)**

M. G. Sekulovski

le vendredi de 9h00 à 10h50

Les concepts, les formules, les formes d'expression didactiques. La littérature de l'Église impériale. De Cyrille de Jérusalem à Grégoire de Nazianze, en passant par Grégoire de Nysse ou Basile de Césarée, sans oublier Hilaire de Poitiers ou Augustin d'Hippone, avec une attention particulière dévolue aux définitions de l'hérésie et de l'orthodoxie. Les Pères chroniqueurs, exégètes et ascètes. D'Eusèbe de Césarée à Jean Cassien, en passant par Jean Chrysostome sans oublier Ephrem le Syrien ou Jérôme de Stridon avec une attention particulière dévolue à la psychologie monastique et à l'émergence de l'hagiographie et de l'historiographie.

### **HE2. Histoire de l'Église byzantine**

J. Van Rossum

le jeudi de 9h00 à 10h50

L'Église orthodoxe dans l'empire byzantin à partir de 843 : histoire, théologie et spiritualité. L'empereur et le patriarche. Les Francs, Charlemagne et l'empire occidental. Photius et le « schisme de Photius ». Primauté et *Filioque*. Cyrille et Méthode. La question de la « tétragamie ». Le « schisme de 1054 ». Sotérichos Panteugénos et les discussions christologiques au 12<sup>e</sup> siècle. Les croisades. Michel VIII et le concile de Lyon (1274). Le concile de Florence (1438-39) et la prise de Constantinople (1453). Syméon le Nouveau Théologien. L'hésychasme et Grégoire Palamas.

## **TL2. Les fêtes de l'année liturgique**

A. Lossky

pas de cours cette année

Le mystère pascal : étude de quelques homélies patristiques de la Fête des fêtes ; leur lien avec l'hymnographie byzantine. Quelques fêtes mobiles et de la période du Carême et du Pentecostaire ; principales fêtes fixes. Les fêtes comme révélation de l'œuvre salvatrice de Dieu envers l'homme, ou économie divine ; dimension pascale et sotériologique présente en chaque fête.

## **IC2. L'art liturgique**

P. N. Ozoline

le mercredi de 14h00 à 15h50

L'art avant la paix de l'Église. De Constantin à Justinien. La période pré-iconoclaste et l'enseignement du Concile in Trullo (692). Source et développement de l'iconoclasme byzantin et la réponse orthodoxe. Saint Photios le Grand et la restauration de l'art liturgique. L'apogée, de la renaissance macédonienne au sac de Constantinople. L'hésychasme et la renaissance Paléologue. L'hésychasme et l'âge d'or de l'icône russe. Morphologies de la décadence de Ivan IV à Alexandre III. Le renouveau de l'art liturgique depuis le début du XX<sup>e</sup> siècle.

## **TD2. Cosmologie, angéologie, anthropologie**

M. Stavrou

pas de cours cette année

En se fondant sur les sources bibliques et la tradition patristique, ce cours propose une synthèse de la cosmologie chrétienne, avant d'aborder la doctrine sur les anges, et l'anthropologie théologique. Les paradigmes scientifiques et sciences de l'homme face à la Révélation.

## **GR2. Grec 2**

A. Chrysostalis

le jeudi de 11h10 à 13h00

Initiation au grec biblique : alphabet, vocabulaire, déclinaisons, conjugaisons, syntaxe de base, en vue de la lecture de textes simples du Nouveau Testament.

## **HB2. Hébreu 2**

S. Munteanu

le lundi de 11h10 à 13h00

Introduction à la langue hébraïque biblique et apprentissage des notions fondamentales du système phonologique et morphologique (en particulier des conjugaisons) à partir de textes bibliques narratifs simples.

## **RU. Pratique liturgique**

P. Alexandre Galaka

au cours des offices

Initiation à la pratique pastorale et liturgique. Le cycle des fêtes.

## **Année 2**

### Semestre 1

#### **AT3. Les livres sapientiaux**

S. Munteanu

pas de cours cette année

De la sagesse humaine à la Sagesse divine dans la Bible d'après l'étude de quelques livres sapientiaux.

#### **NT3. Les écrits épistolaires**

P. N. Cernokrak

pas de cours cette année

Le genre épistolaire. Les épîtres pauliniennes, les épîtres de Jacques, de Pierre et de Jude. Étude de textes du temps apostolique. En particulier, la théologie paulinienne et son application dans la vie chrétienne (christologie, ecclésiologie, eschatologie).

#### **TC1. Les sources de la Tradition canonique de l'Église**

P. J. Panev

le vendredi de 14h00 à 15h50

La formation de la Tradition [conciliaire et patristique] canonique (I<sup>er</sup> millénaire), l'œuvre herméneutique et l'interprétation canoniques ad hoc, via les interprétations et les commentaires faits par des canonistes (première moitié du II<sup>e</sup> millénaire) et les tentatives de compilation et de promulgation imprimée des canons (seconde moitié du II<sup>e</sup> millénaire).

#### **TL3. Les anaphores eucharistiques**

A. Lossky

le jeudi de 14h00 à 17h00

(voir les dates au secrétariat ou sur le site internet de l'Institut)

Les récits néo-testamentaires de l'Institution de l'Eucharistie ; bénédictions juives et premières anaphores ; premières mentions et descriptions des assemblées eucharistiques. La discipline de l'arcane et les premières fixations écrites des formulaires. Principales familles liturgiques, anaphores byzantines et autres. Théologie trinitaire, économie du salut et ecclésiologie dans les anaphores byzantines.

#### **HE3. Histoire de l'Église en Occident**

N. Kazarian

le mercredi de 11h10 à 13h00

Aspects saillants de l'évolution de l'Église en Occident. La période carolingienne. La réforme grégorienne. La grande période scolastique. Réforme et Contre-Réforme. Quelques traits de la période contemporaine.



### **PA3. L'ère des controverses (420-550) et l'époque des synthèses (510-750)**

G. Sekulovski

le vendredi de 9h00 à 10h50

Les approches de la personne du Christ, l'écriture polémique, l'argument d'autorité. Les Pères du cycle christologique. De Cyrille d'Alexandrie à Boèce, en passant par Théodoret de Cyr ou Léon de Rome, sans oublier Sévère d'Antioche ou Justinien, avec une attention particulière dévolue aux correspondances, aux actes canoniques et aux définitions de foi. Les traités systématiques, les exposés de foi, les scholies scripturaires et patristiques. De Denys l'Aréopagite à Jean Damascène, en passant par Sophrone de Jérusalem ou Maxime le Confesseur sans oublier Grégoire le Grand ou Isidore de Séville, avec une attention particulière dévolue aux réflexions symboliques, liturgiques, iconographiques.

### **GR3. Grec 3**

S. Stavrou

le jeudi de 9h00 à 10h50

Initiation au grec ancien : alphabet, vocabulaire, déclinaisons, conjugaisons, syntaxe de base, en vue de la lecture de textes simples du Nouveau Testament et des Pères de l'Église.

### **TD3. Christologie**

M. Stavrou

le mardi de 14h00 à 15h50

En s'appuyant sur la Bible et l'enseignement des Pères et des Conciles œcuméniques, ce cours proposera, dans une perspective existentielle, une approche du mystère de Jésus-Christ, le Verbe de Dieu incarné, personne unique, vrai Dieu et vrai homme. On soulignera la place de l'Esprit Saint dans la christologie orthodoxe, de l'Incarnation du Verbe à sa mort-résurrection.

### **BE1. Le don sacré de la vie**

P. J. Breck

pas de cours cette année

La nouvelle discipline de la bioéthique exige une réflexion orthodoxe. Commenant par le fondement théologique d'une telle réflexion, ce cours considère ensuite une série de questions touchant au début de la vie (la sexualité, l'avortement, la procréation médicalement assistée). Le statut de l'embryon.

### **HB3. Hébreu 3**

S. Munteanu

le lundi de 9h30 à 11h00

Introduction à la langue hébraïque biblique et apprentissage des notions fondamentales du système phonologique et morphologique (en particulier des conjugaisons) à partir de textes bibliques narratifs simples.

## Semestre 2

### **AT6. Les Prophètes**

S. Munteanu

le mardi de 11h10 à 13h00

Les origines du prophétisme. Le prophétisme biblique ancien. Etude de quelques prophètes parmi les prophètes classiques et les prophètes de l'époque exilique. Daniel et l'apocalyptique. On mettra l'accent sur l'évolution des paroles prophétiques dans leur contexte vétérotestamentaire et en relation avec l'avènement du salut en Christ.

### **NT6. L'Apocalypse**

P. N. Cernokrak

pas de cours cette année

Le cours introduit à la lecture du dernier livre du Nouveau testament en soulignant l'actualisation de la Parole de Dieu dans un milieu chrétien.

### **PA4. L'expansion byzantine (750-1450)**

G. Sekulovski

le mercredi de 14h00 à 16h00

La continuation des formes, la perpétuation du message, le parachèvement du sens. Herméneutique et commentaire. Les Pères du cycle pneumatologique. De Théodore le Studite à Marc d'Ephèse, en passant par Photius et Grégoire Palamas, sans oublier Jean Scot Erigène ou Nersès le Gracieux, avec une attention particulière dévolue à la théologie du Saint Esprit ainsi qu'à l'édification parallèle de la scolastique latine.

### **EP1. Exégèse patristique 1**

J. Van Rossum

pas de cours cette année

Commençant par un examen des méthodes d'exégèse moderne (historico-critiques), on passe à l'étude de l'allégorisme et de la typologie des écoles catéchétiques d'Alexandrie et d'Antioche, pour en dégager les principes de base d'une herméneutique orthodoxe.

### **TL4. La liturgie eucharistique et ses commentaires**

A. Lossky

le jeudi de 14h00 à 17h00

(voir les dates au secrétariat ou sur le site internet de l'Institut)

Mystagogie et symbolisme dans quelques commentaires byzantins de la Divine Liturgie. Principaux courants de commentaires ; l'interaction entre la célébration d'un rite et son interprétation.

#### **TD4. Théologie du mal et du salut**

M. Stavrou

pas de cours cette année

À partir du mystère du mal et de l'enfer, ce cours aborde le sens spirituel de la mort, le péché comme échec existentiel et la portée universelle de la chute adamique dont nous sauve le Christ par sa victoire sur la mort. La deuxième partie décline la portée du salut : non seulement rédemption mais participation de l'homme à la vie de Dieu, par le Christ, dans l'Esprit Saint. Le mystère du salut sera envisagé dans la Bible, chez les Pères et les auteurs byzantins et latins, et dans le culte de l'Église.

#### **HG. Hagiologie**

A. Negruta

le vendredi de 14h00 à 15h50

L'hagiologie comme discipline théologique. La notion de sainteté dans l'Ancien et le Nouveau Testament. Sainteté divine et sainteté humaine. La sainteté de l'Église. La canonisation des saints. Les types de saints. La naissance du genre littéraire hagiographique.

#### **HE4. Histoire de l'Église russe**

D. Schakhovskoy

le mercredi de 11h10 à 13h00

Présentation des grands chapitres de l'histoire de l'Église russe avec l'accent sur l'importance de l'histoire russe et de son témoignage pour le monde orthodoxe et le dialogue avec le monde contemporain.

#### **GR4. Grec 4**

S. Stavrou

le jeudi de 9h00 à 10h50

Initiation au grec ancien : alphabet, vocabulaire, déclinaisons, conjugaisons, syntaxe de base, en vue de la lecture de textes simples du Nouveau Testament et des Pères de l'Église.

#### **HB4. Hébreu 4**

S. Munteanu

le lundi de 9h30 à 11h00

Introduction à la langue hébraïque biblique et apprentissage des notions fondamentales du système phonologique et morphologique (en particulier des conjugaisons) à partir de textes bibliques narratifs simples.

## **Année 3**

### Semestre 1

#### **AT5. Les livres historiques**

S. Munteanu

le mardi de 11h10 à 13h00

Présentation de l'histoire du peuple d'Israël depuis pénétration et l'installation au pays de Canaan sous la guide de Josué jusqu'au retour de l'exile babylonien et le rétablissement du culte à l'époque d'Esdras et Néhémie.

#### **NT4. L'évangile de Luc et les Actes**

P. N. Cernokrak

le vendredi de 11h10 à 13h00

Étude de troisième évangile et des Actes des Apôtres, une œuvre de Luc en deux parties mettant en valeur la perspective historique et théologique du message évangélique.

#### **TP1. Les sacrements aujourd'hui**

P. N. Ozoline

le mercredi de 14h00 à 15h50

Rites et pastorale autour de la naissance. Le sacrement du baptême. La pastorale eucharistique. Le sacrement du mariage. Pastorale de la maladie et du décès. La pastorale des jeunes. La pastorale « missionnaire ». La pastorale « sociale ».

#### **PH1. Platon et Aristote**

J. Ceausescu

le mardi de 9h00 à 10h50

De la naissance de la Sagesse chez les présocratiques à sa reformulation comme « philosophie » par Platon et son développement technique et savant comme « théologie » chez Aristote.

#### **TL5. Les sacrements de l'Initiation chrétienne**

A. Lossky

pas de cours cette année

L'entrée dans l'Église : Baptême, Chrismation et première participation eucharistique, d'après quelques catéchèses baptismales patristiques. Le sens du baptême comme recreation et régénération d'après quelques textes scripturaires, patristiques, et liturgiques byzantins actuels. La vie du baptisé dans l'Église.

#### **PH3. Histoire de la philosophie religieuse russe**

D. Schakhovskoy

le mercredi de 11h10 à 13h00

L'enseignement de l'histoire de la philosophie religieuse russe débute par un exposé de la pensée médiévale et se poursuit par une étude de la réflexion de ses

représentants, appliquée aux questions qui se posent à l'Europe chrétienne : il est complémentaire d'un cursus de théologie. Les grands thèmes de la philosophie russe. Occidentalistes et slavophiles. Renaissance de la philosophie religieuse. La Révolution et le sort de la culture.

### **TD5. Ecclésiologie 1**

M. Stavrou

pas de cours cette année

Réflexion sur la nature de l'Église à partir du Mystère du salut préparé dans les figures de l'Ancien Testament et accompli en Jésus-Christ dans la donation de l'Esprit Saint à la Pentecôte. On mettra en évidence à partir des sources néotestamentaires et apostoliques que l'Église se réalise dans le rassemblement de l'Eucharistie. Après avoir abordé le sacerdoce baptismal et ministériel, on montrera que le ministère du Christ fonde le triple ministère de l'Église (sacerdotal, royal et prophétique) ainsi que l'articulation dialectique entre unité et diversité, primauté et conciliarité, à tous les niveaux de la vie ecclésiale.

### **TM1. Morale et éthique**

B. Vergely

le mercredi de 16h30 à 18h00

L'éthique comme expression de l'ascèse et de la spiritualité. Morale, valeurs et religion. Les dix commandements. Dieu et la morale. La chute, la mort, le mal et la souffrance.

### **TA. Théologie ascétique**

P. N. Cernokrak

le jeudi de 11h10 à 13h00

Pour bien comprendre la théologie ascétique il convient d'étudier les sources monastiques des anciens Pères du désert d'Égypte et de la tradition syro-palestinienne. Il faut, par ailleurs, éclairer la signification de leur langage thématique et approcher l'expérience de leur vie. Le cours présente la littérature monastique et ses principaux représentants : Evagre, Macaire, Isaac le Syrien, Diadoque de Photicée et d'autres moins connus. Leur enseignement spirituel conduit vers le renouveau hésychaste byzantino-slave au XIV s., la Philocalie au XVIII s. et la spiritualité orthodoxe contemporaine.

### **BE2. Une fin chrétienne de notre vie**

J. Breck

horaire spécial

Fondement théologique d'une réflexion orthodoxe sur les questions contemporaines de bioéthique, touchant au développement (le génie génétique, le « système » de la famille) et à la fin (l'euthanasie, le suicide médicalement assisté, l'acharnement thérapeutique ou soins palliatifs) de la vie humaine.

## Semestre 2

### **TD6. Ecclésiologie 2**

M. Stavrou

le mardi de 14h00 à 15h50

Approches ecclésiologiques de la tradition patristique et de la théologie orthodoxe contemporaine. Étude systématique des quatre qualités de l'Église : unité, sainteté, catholicité et apostolicité. Les questions que suscite la division des chrétiens : notamment les « frontières » de l'Église, les avancées et les attentes du dialogue œcuménique contemporain dans le champ ecclésiologique.

### **HO. Le sermon**

P. N. Ozoline

le jeudi de 11h10 à 13h00

Le sermon en tant que parole vivante sur le salut en Christ et le Royaume inauguré en l'Église. Le contenu et la forme. Les sermons sur l'évangile du jour. Les sermons des grandes fêtes. Les sermons sur les saints. Les sermons mystagogiques. Il sera demandé aux étudiants de préparer et présenter des sermons.

### **TL6. Les principales actions sacramentelles**

A. Lossky

pas de cours cette année

Rémission des péchés après baptême : la confession comme réconciliation avec l'Église et comme recherche de perfection spirituelle. Le sens de la guérison d'après la célébration de l'Huile sainte. Le mariage comme alliance avec Dieu : dimensions biblique, ecclésiale et eschatologique. Sacerdoce du Christ et ministères ordonnés; le sacerdoce royal universel. La vie sacramentelle comme vie en Christ et progression spirituelle.

### **TP2. La confession aujourd'hui**

P. N. Ozoline

le mardi de 9h00 à 10h50

La pénitence : un sacrement en crise. Histoire de la confession. Pénitence, confession et cure d'âme. Le pneumatikos. Le scandale du *mladostarchestvo*. Confession et communion. L'ordo de la confession. La confession des enfants et des adolescents. Les épitimies pénitentielles. Pastorale et psychiatrie.

### **PH2. L'Hellénisme**

J. Ceausescu

le mercredi de 11h10 à 13h00

Des différents courants : stoïcisme, moyen platonisme, néoplatonisme, qui ont accompagné la formation du christianisme.

## **TC2. Ecclésiographie canonique**

P. G. Papatomas

le vendredi de 16h00 à 17h50

L'Ecclésiographie canonique offre, dans le cadre de la réalité ecclésiologique-canonique, l'approfondissement des divers aspects de la vie et de l'activité de l'Église, et notamment de ce qu'est l'Église d'un point de vue canonique.

## **CL. Chant liturgique**

P. M. Fortounatto

le jeudi de 16h00 à 17h50 et le vendredi de 14h00 à 15h50  
(voir les dates au secrétariat ou sur le site internet de l'Institut)

Examen des formes liturgiques actuelles, et d'aspects d'histoire du chant et de théorie musicale du chant traditionnel dans la tradition russe. Notion de « l'ecclésialité » du chant dans l'église. Le sens théologique des psaumes, des textes patristiques, des prières. Musicologie liturgique, aperçu du travail du chef de chœur.

## **TM2. La condition corporelle**

B. Vergely

le mercredi de 16h30 à 18h00

La révolution chrétienne. La foi, l'amour et l'espérance. L'éros. Le pouvoir. L'argent. La vertu et la force. Le bonheur et la joie. L'histoire face à l'homme divin.

## **EP2. Exégèse patristique 2**

J. Van Rossum

le mercredi de 9h00 à 10h50

Application des principes herméneutiques développés par les Pères de l'Église dans leur interprétation du Nouveau Testament : commentaires et homélies patristiques sur l'évangile de saint Jean, commentaire de saint Augustin sur l'épître de Jean.

## **HE5. Histoire des Églises locales**

P. J. Panev

le vendredi de 9h00 à 10h50

Création et organisation des Églises locales dans l'orthodoxie. Statut d'autocéphalie et d'autonomie – aspects ecclésiologique et canonique. Les dix Églises autocéphales, de celle de Chypre à celle d'Amérique, et les quatorze Églises autonomes de celle du Sinaï aux russes hors frontières.

## MODALITE DE CONTROLE DES CONNAISSANCES

NIVEAU : LICENCE

- Participation aux cours : 25 %
- Travaux écrits au cours du semestre : 25 %
- Examen à la fin du semestre (écrit ou oral) : 50 %

Total : 100 %

L'assiduité, obligatoire, est contrôlée lors de chaque séance par une liste d'émargement. Toute absence doit être justifiée.

### Échelle de notation ECTS :

A	Excellent	FX	Non validé
B	Très bien	F	Note éliminatoire attribuée par le Conseil des Enseignants
C	Bien		
D	Satisfaisant		
E	Passable		
EQ	Équivalence		



***MASTER***

## **Master en théologie orthodoxe**

- La durée d'études du deuxième cycle d'études universitaires de base est en principe de deux années (notées M1 et M2).
- Il est reparti sur 4 semestres.
- Le diplôme de *Master en théologie orthodoxe* est délivré après l'obtention de 120 points crédits ECTS :
  - 90 ECTS pour les cours semestriels (un cours équivalent à 5 ECTS)
  - 30 ECTS pour le mémoire de Master.
- Les points crédits obtenus auprès d'autres Facultés peuvent être soumis pour validation au Conseil des professeurs.

# MASTER

## Master 1

Semestre 1	Semestre 2
TD <sup>1</sup> Théologie du 20 <sup>e</sup> siècle M. Stavrou	TA <sup>1</sup> Saint Jean Cassien Yvan Koenig
PH <sup>1</sup> Monarchie J. Ceausescu	TD <sup>3</sup> La pneumatologie de saint Photius M. Stavrou
ME Méthodologie P. J. Panev	TC <sup>1</sup> Économie canonique P. G. Papatomas
GR <sup>A</sup> Grec A S. Stavrou	GR <sup>B</sup> Grec B S. Stavrou
IC <sup>1</sup> Les racines de l'icône P. N. Ozoline	PA <sup>1</sup> Le monde orthodoxe J. Colosimo/N. Kazarian

## Master 2

Semestre 1	Semestre 2
NT <sup>1</sup> Pneumatologie dans le NT P. N. Cernokrak/P. J. Breck	TL <sup>2</sup> La liturgie byzantine A. Lossky
HTP Histoire des textes patristiques A. Chrysostalis	HE <sup>1</sup> Histoire de l'Église en Occident P. N. Lossky
PA <sup>2</sup> Le Christ dans la théologie byzantine Joost van Rossum	TC <sup>2</sup> Questions canoniques P. G. Papatomas
TD <sup>2</sup> Mariologie F. Jeanlin	
AT <sup>1</sup> La Septante ISEO	

## **Master 1**

### Semestre 1

#### **TD<sup>1</sup>. La théologie orthodoxe au XX<sup>e</sup> siècle**

M. Stavrou

le vendredi de 9h00 à 10h50

Étude des contributions diverses des grandes figures de la théologie orthodoxe du XX<sup>e</sup> siècle. On s'intéressera notamment au renouveau de l'Ecole de Paris : philosophie religieuse et courant néo-patristique.

#### **PH<sup>1</sup>. Monarchie**

J. Ceausescu

le mercredi de 9h00 à 10h50

Monothéisme est un terme tardif, du XVIII<sup>e</sup> siècle ; avant lui, et aux premiers siècles, pour dire la chose on parlait de Monarchie. D'où vient, alors, que signifie et qu'implique cette conception politique théologique ?

#### **ME. Méthodologie**

P. J. Panev

le mardi de 14h00 à 15h50

Le cours est conçu pour aider les étudiants à élaborer un projet qui respecte les normes académiques et méthodologiques, et à se familiariser avec les procédures de collecte et d'analyse des informations, de rédaction, de présentation et de soutenance d'un mémoire.

#### **GR<sup>A</sup>. Grec A**

S. Stavrou

le jeudi de 11h10 à 13h00

Cours d'approfondissement à partir d'extraits de textes scripturaires et patristiques. Lectures bilingues d'une anthologie de textes patristiques de Saint Ignace Antioche à Saint Nicolas Cabasilas.

#### **IC<sup>1</sup>. Les racines de l'iconoclasme**

P. N. Ozoline

le vendredi de 11h10 à 13h00

Ce séminaire de recherches étudiera les sources de l'iconoclasme byzantin ainsi que les textes fondamentaux de la réponse orthodoxe.

## Semestre 2

### **TD<sup>3</sup>. La pneumatologie de saint Photius et son actualité**

M. Stavrou

le vendredi de 9h00 à 10h50

Ce séminaire se propose l'étude contextualisée des écrits pneumatologiques de saint Photius (IX<sup>e</sup> s.) et surtout de sa *Mystagogie du Saint-Esprit*, texte majeur de dogmatique orthodoxe dont on verra dans quelle mesure il synthétise l'approche des Pères cappadociens et reste de grande actualité.

### **TC<sup>1</sup>. Économie canonique sacramentelle**

P. G. Papatomas

le vendredi de 14h00 à 15h50

La praxis ecclésiale, sacramentelle ou plutôt mystérique, crée la tradition canonique coutumière et écrite tout en étant guidée par celle-ci. Cette réciprocité vivifie la vie sotériologique de l'Église dans l'Esprit Saint, du fait que la tradition canonique nous oriente vers les voies eschatologiques de l'Église corps du Christ, tandis que la vie mystérique agit dans une perspective ek-statique vers Dieu le Père. Ce cours examine l'Économie canonique qu'opère l'Église à travers les saints mystères telle que manifestée dans l'ensemble assez riche, varié et très étendu des canons ecclésiaux.

### **PA<sup>1</sup>. Le monde orthodoxe**

J. Colosimo

le lundi de 11h10 à 13h00

Tradition et modernité. La géopolitique du monde orthodoxe. Dès pères de l'Église à l'époque moderne. bouleversement, transformation, continuité.

### **GR<sup>B</sup>. Grec B**

S. Stavrou

le jeudi de 11h10 à 13h00

Cours d'approfondissement à partir de quelques homélies festives de saint Grégoire Palamas.

### **TA<sup>1</sup>. Saint Jean Cassien et la tradition monastique occidentale**

Y. Koenig

le mercredi de 11h10 à 13h00

Le séminaire est dédié à la vie et à l'œuvre de Jean Cassien (v. 360 - v. 435), moine d'Orient, disciple d'Évagre et de Jean Chrysostome, installé ensuite en Occident dont il a profondément marqué le monachisme. Au cours du séminaire sont lus et commentés des extraits tirés d'œuvres de Jean Cassien, sur les thèmes de la pureté du cœur, du jeûne et de la prière.

## **Master 2**

### Semestre 1

#### **NT<sup>1</sup>. Pneumatologie dans le NT**

P. N. Cernokrak / P. J. Breck

le vendredi de 14h00 à 15h50

Séminaire de recherche portant sur la pneumatologie biblique et plus particulièrement johannique.

#### **HTP. Histoire des textes patristiques**

A. Chryssostalis

le mardi de 16h00 à 18h00

Le séminaire vise à familiariser les étudiants avec l'histoire des textes en insistant sur la méthode de travail : recherches – lexicale et doctrinale – en vue de repérer les sources théologiques et philosophiques dans les écrits des Pères de l'Église.

#### **TD<sup>2</sup>. Mariologie**

F. Jeanlin

le jeudi de 14h00 à 15h50

Dans le cadre de la mariologie orthodoxe, nous aborderons le thème de la présence eschatologique de la Mère de Dieu dans le temps de l'Église à partir de la fin de sa vie terrestre, sa Dormition et après sa mort, et à travers ses interventions (intercession, apparitions) dans le temps de l'Église, tels que l'ont élaborées quelques auteurs chrétiens anciens et contemporains.

#### **AT<sup>1</sup>. La Bible des Septante**

ISEO

le mardi de 14h00 à 15h50

(voir inscription et dates au secrétariat ou sur le site internet de l'Institut)

La traduction grecque de l'Ancien Testament (rédigé en hébreu) fut la Bible des Juifs et des Chrétiens sur plusieurs siècles. Bien plus qu'un simple document-témoin d'un passé, le séminaire cherchera à repérer son apport et son actualité dans les confessions chrétiennes : catholique, orthodoxe, protestante. Alternance entre apport magistraux et travaux pratiques sur textes de référence : biblique, patristique et liturgique.

#### **PA<sup>2</sup>. Le Christ dans la théologie byzantine**

Joost van Rossum

le jeudi de 11h10 à 13h00

Lecture et étude des textes sur la christologie des grands théologiens byzantins du 7<sup>e</sup> au 14<sup>e</sup> siècle (Maxime le Confesseur, Jean Damascène, Grégoire Palamas) et sa réception dans la théologie orthodoxe de notre époque (Lossky, Florovsky, Meyendorff).

## Semestre 2

### **TL<sup>2</sup>. La liturgie byzantine : histoire et théologie**

A. Lossky

le vendredi de 9h00 à 10h50

Séminaire de recherche portant sur l'évolution historique et la théologie sous-jacente à certains rites, fonctions ou célébrations de la liturgie byzantine, à partir d'un exemple précis non encore défini.

### **HE<sup>1</sup>. L'Église Orthodoxe, son engagement dans le mouvement œcuménique**

P. N. Lossky

le mercredi de 11h10 à 13h00

Le dialogue œcuménique est-il véritablement en panne ? Cette question, récurrente au début du 21<sup>e</sup> siècle, n'a pas encore trouvé de réponse adéquate. Cependant, il apparaît que l'émergence du dialogue interreligieux a imposé un nouveau paradigme influençant jusque dans les rencontres entre chrétiens. Dès lors, nous nous attacherons, à l'occasion de ce séminaire, à considérer la place et l'engagement de l'Église Orthodoxe dans le mouvement œcuménique, non seulement dans une perspective diachronique, mais nous nous efforcerons aussi d'analyser les enjeux ainsi que les limites des différents dialogues bilatéraux.

### **TC<sup>2</sup>. Questions canoniques. Vie pratique de l'Église**

P. G. Papatomas

le vendredi de 11h10 à 13h00

Étude de la « théologie canonique », un domaine nouveau à côté des différentes « questions canoniques » qui surgissent constamment au sein du corps ecclésial et qui exigent des réponses ou des solutions canoniques. Pour récapituler l'ensemble de l'enseignement de la Tradition canonique, une étude de cas sera proposée ayant trait à la vie pratique de l'Église (vie paroissiale, vie administrative ecclésiastique, vie monastique, vie missionnaire, vie aumônière, etc.).

# **Le mémoire de Master**

## **Année 1**

### 1<sup>er</sup> semestre

Le candidat choisit le sujet de son mémoire et le professeur qui va diriger sa recherche. Il suit des séminaires proposés dans le programme académique de l'ITO. Le séminaire de Méthodologie (reparti sur 3 semestres : M1, M2 et M3) est obligatoire pour tous les étudiants dans ce programme. En collaboration avec son directeur de mémoire l'étudiant peut choisir des séminaires dans une autre institution académique. Avant la fin du premier semestre le candidat dépose un projet comportant : le sujet de son mémoire, un plan provisoire et une bibliographie orientative auprès du Comité scientifique qui va examiner la faisabilité du sujet.

### 2<sup>e</sup> semestre

Le candidat continue à suivre des séminaires. Il participe, de plus, à un « Atelier de Master » (M2) où les étudiants présentent leur recherche afin de discuter ensemble des problèmes de nature méthodologique. A la fin du 2<sup>e</sup> semestre le candidat dépose un dossier plus détaillé de son mémoire auprès du Comité, comprenant le sujet précis, le plan du travail et la bibliographie. Le Conseil des professeurs nomme le second lecteur. Le candidat doit garder régulièrement le contact avec son directeur de mémoire pour le tenir informé de l'évolution de son travail.

## **Année 2**

### 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> semestre.

Le candidat continue à suivre des séminaires et participe à l'Atelier (M3). Il entreprend la rédaction définitive de son mémoire. Il garde régulièrement des contacts avec son directeur de mémoire. Avant la fin du mois d'avril, le candidat doit déposer le mémoire auprès du Doyen, du directeur de mémoire et du lecteur, ainsi que deux exemplaires auprès du secrétariat (un exemplaire est pour la bibliothèque). Le mémoire est présenté au Conseil des professeurs par le directeur du mémoire et le lecteur, et la date de la soutenance est fixée par le Conseil.



## Planification

La durée de ce programme est de deux ans, répartis sur 4 semestres. Si le candidat souhaite une prolongation, il doit demander la permission auprès du Comité scientifique qui va examiner son cas.

## MODALITE DE CONTROLE DES CONNAISSANCES

### Échelle de notation ECTS :

A	Très bien	EQ	Équivalence
B	Bien	FX	Non validé
C	Assez bien	F	Note éliminatoire attribuée par le Conseil des Enseignants
D	Passable		

Mentions des diplômes : *Très bien, Bien, Assez bien.*

La note finale des diplômes est calculée selon la formule suivante :

- 40 % : moyenne des enseignements (contrôle continu et examens terminaux).
- 60 % : mémoire et sa soutenance.



***DOCTORAT***

## **Le Doctorat en théologie orthodoxe**

L'inscription aux études doctorales est de droit pour un étudiant détenteur d'un *Master en théologie orthodoxe* de l'I.T.O. (ou d'un diplôme équivalent obtenu dans une Faculté de théologie avec laquelle l'I.T.O. a des accords) et ayant obtenu la mention *Très bien* [voir si aménagement nécessaire pour les anciens diplômés ou les autres mentions].

Préparé pendant 3 ans, le doctorat est couronné par un diplôme de *Doctorat en théologie orthodoxe*, pour les orthodoxes ou de *Doctorat en science religieuse* pour les non orthodoxes.

Durant les études doctorales, le doctorant mène un projet de recherche encadré par un Professeur-Docteur, directeur de thèse. Le rôle de ce dernier est d'établir avec le doctorant le sujet, la problématique et le plan de la thèse, de discuter avec lui régulièrement pour faire le point sur l'avancée du projet et de veiller à la qualité de la recherche.

### Le déroulement du travail :

Préparer une thèse de doctorat demande de s'investir sur plusieurs années. De l'admission en doctorat et jusqu'à la soutenance il y a un parcours complexe, jalonné de plusieurs étapes. Une bonne connaissance des étapes conditionne le bon déroulement du processus administratif et académique qui conduira à la délivrance du diplôme et à la valorisation du travail de recherche :

### **Année 1**

#### Atelier doctoral

Le candidat doit assister à l'« Atelier doctoral », une fois par mois, pour partager avec les autres doctorants de l'ITO le progrès de la recherche, et discuter ensemble des problèmes de méthodologie.

1<sup>er</sup> semestre

#### Choix du sujet

Le candidat doit choisir le sujet de sa thèse et son directeur de thèse. En collaboration avec le directeur, il prépare son dossier académique. A la fin du premier semestre il propose au Comité scientifique le sujet de sa thèse en termes généraux, en vue d'approbation. Le Comité scientifique, composé de tous les professeurs-docteurs, va examiner la faisabilité du sujet proposé.

### Séminaire de méthodologie

Ceux qui viennent de l'extérieur et n'ont pas de formation méthodologique doivent suivre, à titre de cours de rattrapage, le Séminaire de méthodologie en Master.

### 2<sup>e</sup> semestre

Le sujet étant approuvé par le Comité scientifique, le candidat commence sa recherche sous la direction du directeur de thèse. A la fin du deuxième semestre le candidat doit donner au Comité scientifique un dossier plus élaboré comprenant un sujet précis, une bibliographie et un plan du travail. Le Conseil des professeurs nomme les deux lecteurs. Un lecteur peut être un enseignant de l'ITO (ou d'une autre institution académique), qui n'est pas titulaire d'un doctorat, mais reconnu comme un spécialiste en la matière.

### Séminaire

Le candidat va suivre un Séminaire de recherche, à décider avec le directeur de thèse.

### **Années 2 et 3**

Le candidat continue sa recherche en collaboration avec le directeur de thèse.  
Le candidat continue sa participation à l'atelier doctoral.

### Publication(s), colloque(s) scientifique(s)

Le candidat doit publier au moins un article scientifique dans une revue scientifique ou participer à un ou plusieurs colloques scientifiques.

### **Soutenance**

Avant la fin du mois d'avril le candidat dépose un exemplaire de sa thèse auprès du Doyen, du directeur de thèse et des deux lecteurs, ainsi que deux exemplaires auprès du secrétariat (un exemplaire est pour la bibliothèque). La thèse sera

présentée au Conseil des professeurs par le directeur de thèse et les lecteurs, et la date de la soutenance sera fixée par le Conseil.

Le jury sera composé du Doyen, le directeur de thèse et les deux lecteurs. D'autres membres du corps professoral participent aussi à la soutenance. Lors de la soutenance, le doctorant présente son travail oralement devant le Jury et le public. La présentation est suivie d'un entretien et de questions. La durée de la soutenance est d'environ 1h30.

### **Remise du diplôme**

Le Président du Jury établit un rapport de soutenance signé par l'ensemble des membres du Jury. Le rapport de soutenance peut comporter une des mentions suivantes : *Très honorable avec les félicitations du jury*, *Très honorable*, *Honorable*.

Le diplôme de *Docteur en Théologie Orthodoxe* n'est conféré de « plein droit » qu'après l'impression et le dépôt d'un exemplaire final de la thèse à la bibliothèque de l'I.T.O.

### **Planification**

La durée « légale » d'une thèse est de trois ans. Mais il est possible d'accorder une 4<sup>e</sup> année, voire une 5<sup>e</sup> année. C'est au Comité scientifique, au regard du dossier du doctorant, d'accorder ou non cette prolongation.

**ENSEIGNEMENT THEOLOGIQUE A DISTANCE  
(ETD)**

## Enseignement théologique à distance

- Cet enseignement appartient aux cycles académiques et correspond à une Licence à distance. Il faut donc être détenteur du baccalauréat pour pouvoir s’y inscrire.
- Il donne lieu au diplôme de *Licence en théologie orthodoxe* et permet d’accéder au *Master*.
- Il s’organise sur 3 degrés de 12 matières chacun. Une matière correspond à 5 crédits ECTS.
- Pour 1 degré complet le nombre total de crédits est de 60 ECTS. Donc 180 crédits ECTS pour les 3 degrés.
- S’il faut avoir achevé un degré pour passer au degré supérieur, cet « Enseignement à distance » est conduit par les étudiants au rythme qui leur convient.
- De même, chacun peut choisir l’ordre et le nombre des matières de son degré qu’il désire passer au cours de l’une des 3 sessions d’examen que propose l’Institut dans une année.
- Il est en outre organisé, au cours de l’année universitaire, pour les étudiants E.T.D., 3 sessions de « présentiel » : rencontre avec les enseignants.

### Organisation des sessions en « présentiel »

15 octobre 2011	21 janvier 2011	12 mai 2011
HG 9h – 9h30	PA 9h – 9h30	TD 9h – 9h30
TM 9h35 – 0h00	TL 9h35 – 10h00	EP 9h35 – 10h00
Gr 10h05 – 10h35	TC 10h05 – 10h35	BE 10h05 – 10h35
NT 10h40 – 11h10	TP 10h40 – 11h10	PhR 10h40 – 11h10
AT 11h15 – 11h45	IC 11h15 – 11h45	R 11h15 – 11h45
Hist (H1+H2) 11h50 – 12h20	Hb 11h50 – 12h20	Ph 11h50 – 12h20
ThA 12h25 – 12h55	HER+HEL 12h25 – 12h55	HEOcc 12h25 – 12h55



## LICENCE

### Degré 1

Ancien Testament 1
Nouveau Testament 1
Histoire de l'Église 1
Patrologie 1
Théologie Liturgique 1
Rubrique
Hagiologie
Théologie Ascétique
Théologie des Dogmes 1
Grec 1
Philosophie
Théologie Morale

### Degré 2

Ancien Testament 2
Nouveau Testament 2
Histoire de l'Église 2
Patrologie 2
Théologie Liturgique 2
Tradition Canonique 1
Théologie Pastorale
Exégèse Patristique
Théologie des Dogmes 2
Grec 2
Hébreu 1
Histoire de l'Église 4

### Degré 3

Ancien Testament 3
Nouveau Testament 3
Histoire de l'Église 3
Patrologie 3
Théologie Liturgique 3
Tradition Canonique 2
Iconologie
Bioéthique
Théologie des Dogmes 3
Philosophie religieuse russe
Hébreu 2
Histoire de l'Église 5

## ***DEGRE 1***

- AT1 : Ancien Testament 1** **M. S. Munteanu**  
Introduction à l'Ancien Testament. Le Pentateuque et les livres historiques.
- NT1 : Nouveau Testament 1** **P. N. Cernokrak**  
Introduction au Nouveau Testament. Les Évangiles synoptiques – Marc et Matthieu –, l'Évangile de Luc et les Actes des Apôtres.
- HE1 : Histoire de l'Église 1** **M. J. Van Rossum**  
Histoire de l'Église ancienne et histoire des Conciles œcuméniques.
- PA1 : Patrologie 1** **M. G. Sekulovski**  
La période de formation, 90-230, et l'âge des formalisations, 230-300.
- TL1 : Théologie Liturgique 1** **M. A. Lossky**  
Introduction à la Théologie liturgique et Héortologie.
- R : Rubriques** **P. A. Galaka**  
Les offices des Ménées et les offices du Triode et du Pentecostaire.
- TA : Théologie ascétique** **P. N. Cernokrak**  
Les sources – écrits monastiques. Hésychasme et Philocalie.
- HG : Hagiologie** **P. J. Panev**  
La notion de sainteté. La canonisation des saints. Les types de saints.
- TD1 : Théologie des Dogmes 1** **M. M. Stavrou**  
Introduction. Théologie trinitaire, cosmologie, angélogologie, anthropologie.
- GR1 : Grec 1** **Mme S. Stavrou**  
Niveau 1.
- PH. : Philosophie** **M. J. Ceausescu**  
Platon, Aristote et l'Hellénisme.
- TM : Théologie morale** **M. B. Vergely**  
Morale et éthique. La condition corporelle.

## ***DEGRE 2***

- AT2 : Ancien Testament 2** **M. S. Munteanu**  
Les Psaumes et les livres sapientiaux.
- NT2 : Nouveau Testament 2** **P. N. Cernokrak**  
Les écrits épistolaires.
- HE2 : Histoire de l'Église 2** **M. J. Van Rossum**  
Histoire de l'Église byzantine.
- PA2 : Patrologie 2** **M. G. Sekulovski**  
Le temps des floraisons, 300-450, et l'ère des controverses, 420-550.
- TL2 : Théologie Liturgique 2** **M. A. Lossky**  
Les anaphores eucharistiques et la liturgie byzantine et ses commentaires.
- TC1 : Tradition Canonique 1** **P. Jivko Panev**  
Introduction aux sources de la Tradition canonique de l'Église.
- TP : Théologie Pastorale et Homilétique** **P. N. Ozoline**  
Pastorale du baptême, du mariage, de la maladie et du décès. Pastorale de la confession et Homilétique : sermons, types, formes et contenu.
- EP : Exégèse patristique** **P. J. Breck**  
Allégorisme et typologie des écoles catéchétiques d'Alexandrie et d'Antioche.
- TD2 : Théologie des Dogmes 2** **M. M. Stavrou**  
Christologie. Théologie du mal et du salut.
- GR2 : Grec 2** **Mme S. Stavrou**  
Niveau 2.
- HB1 : Hébreu 1** **M. S. Munteanu**  
Niveau 1.
- HE4 : Histoire de l'Église 4** **M. D. Schakhovskoy**  
Histoire de l'Église russe.

## ***DEGRE 3***

- AT3 : Ancien Testament 3** **M. S. Munteanu**  
Les Prophètes.
- NT3 : Nouveau Testament 3** **P. N. Cernokrak**  
Les écrits johanniques.
- HE3 : Histoire de l'Église 3** **P. J. Panev**  
Histoire des Églises locales.
- PA3 : Patrologie 3** **M. G. Sekulovski**  
L'époque des synthèses, 510-750, et l'expansion byzantine, 750-1450.
- TL3 : Théologie Liturgique 3** **M. A. Lossky**  
L'initiation chrétienne et les actions sacramentelles.
- TC2 : Tradition Canonique 2** **P. G. Papathomas**  
L'ecclésiographie canonique.
- IC : Iconologie** **P. N. Ozoline**  
La théologie de l'icône, Les grandes étapes de l'histoire de l'art liturgique orthodoxe.
- BE : Bioéthique** **P. J. Breck**  
Le don sacré de la vie.
- TD3 : Théologie des Dogmes 3** **M. M. Stavrou**  
Ecclésiologie 1 et 2.
- PR : Philosophie religieuse russe** **M. D. Schakhovskoy**  
Occidentalistes et slavophiles. La Révolution et le sort de la culture.
- HB2 : Hébreu 2** **M. S. Munteanu**  
Niveau 2.
- HE5 : Histoire de l'Église 5** **M. N. Kazarian**  
Histoire de l'Église en Occident.

## ***MODALITES DE TRAVAIL***

### **Encadrement des étudiants**

Il est indispensable que les étudiants prennent contact avec le Directeur de l'E.T.D. afin de fixer avec lui le programme de travail annuel. Par la suite, ils devront entrer en relation (en les rencontrant, par e-mail ou courrier) avec les différents professeurs afin d'assurer le suivi pédagogique.

Par ailleurs, il est organisé, trois fois dans l'année, un samedi, des « présentiels » : rencontre avec les enseignants de l'Institut qui présentent aux étudiants d'E.T.D. leur cours et leur méthodologie.

En outre, les étudiants de l'E.T.D. sont vivement conviés à venir assister aux cours dispensés dans les locaux de l'Institut. Cette présence, gratuite, leur permettra de renforcer leurs contacts avec les professeurs concernés.

Enfin, les responsables de l'E.T.D. sont toujours à la disposition des étudiants pour toute question ou toute difficulté qui pourrait se présenter.

### **Examens**

Après avoir rempli les formalités d'inscription administrative, les étudiants de l'E.T.D. ont à passer des examens. Pour cela, ils doivent rendre un devoir écrit par matière, suivi d'un examen oral, passé au cours des 3 sessions E.T.D.

Il faut impérativement avoir validé tous les examens d'un degré pour passer au degré supérieur. Néanmoins, ces degrés ne correspondant pas à des années, il n'est nullement exigé que l'étudiant accomplisse le programme en une année.

### **Les travaux écrits**

Le thème du travail écrit ainsi que son suivi pédagogique se fait en relation avec le professeur en charge de la matière. Il doit avoir entre 5 et 10 pages. Il doit comporter un développement clair, montrant les caractéristiques spécifiques du thème traité avec l'argumentation qui lui est propre. Il sera conclu par une table des matières et une liste des ouvrages utilisés.

Les citations doivent être encadrées par des guillemets avec références précises en note (éviter les longues citations ainsi que la paraphrase).

Pour les sujets de ces travaux écrits, le candidat devra prendre contact avec le professeur en charge de la matière.

## **Les examens oraux**

Après avoir rendu leur travail écrit, les étudiants ont à passer l'examen oral correspondant à la matière. Pour cela ils doivent obligatoirement s'inscrire aux matières choisies pour chaque session d'examens. Ces sessions se déroulent dans les locaux de l'Institut, le vendredi et le samedi. Chaque examen oral dure 20 minutes. Pour le détail de son déroulement, l'étudiant devra prendre contact avec le professeur en charge de la matière examinée.

## **Bibliographies**

Vous trouverez, en ligne sur le site Internet de l'Institut (rubrique Enseignement Théologique à Distance) ou au secrétariat de l'E.T.D., les bibliographies, par matière et degré, élaborées par chaque professeur. Les textes de base en sont les Fascicules de l'Institut. Ils indiquent un ensemble d'ouvrages de référence.

## ***DATES DES SESSIONS D'EXAMENS***

<b>Session 1</b>	<b>Session 2</b>	<b>Session 3</b>
Vendredi-Samedi 4-5 novembre	Vendredi-Samedi 3-4 février	Vendredi-Samedi 8-9 juin

**FORMATION THEOLOGIQUE PAR  
CORRESPONDANCE (FTC)**

## **Formation théologique par correspondance**

- Cette formation ne rentre pas dans le cadre académique. Aucun diplôme préalable n'est requis pour s'y inscrire.
- Elle se répartit sur 3 degrés.
- Chaque degré comporte 9 matières.
- Au terme des 3 degrés, elle donne lieu à un *Diplôme de la Formation Théologique par Correspondance*.



## **FORMATION THEOLOGIQUE PAR CORRESPONDANCE**

La Formation Théologique par Correspondance (F.T.C.) est la seule formation théologique orthodoxe francophone dans le monde. Elle a été créée en 1981 par l'Institut Saint-Serge. Dirigée par le père Jean Breck jusqu'en 1983, sa responsabilité en est depuis assurée par l'archiprêtre Nicolas Cernokrak et l'archiprêtre Jivko Panev. Actuellement, la F.T.C. compte environ 100 étudiants, originaires de nombreux pays et de différentes confessions chrétiennes, en majorité orthodoxes.

La F.T.C. est principalement destinée à donner une formation dans l'ensemble des disciplines théologiques. Elle s'adresse à ceux qui désirent acquérir une culture chrétienne, en réponse à l'intérêt personnel et ecclésial de chacun. Elle donne lieu, une fois le cursus achevé avec succès à un *Diplôme de la Formation Théologique par Correspondance*.

### **Programme et organisation des études**

Le programme de la F.T.C. se répartit sur 3 degrés, de 9 matières chacun. Chaque matière est sanctionnée par un examen oral et chaque degré par un travail écrit, puis couronné par la remise d'un *Certificat d'Études Théologiques* (1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> degré).

Les 3 certificats obtenus, l'étudiant reçoit le *Diplôme de la Formation Théologique par Correspondance*.

### **F.T.C. Candidat libre**

Il est également possible, dans le cadre de la F.T.C., d'obtenir, en tant que Candidat libre, un Certificat d'études d'une ou plusieurs matières pour, par exemple, compléter une formation déjà acquise par ailleurs, ou simplement approfondir certains domaines sans avoir à s'engager dans le cursus en son entier.

## F.T.C.

Degré 1	Degré 2	Degré 3
AT1	AT2	AT3
NT1	NT2	NT3
HE1	HE2	HE3
PA1	PA2	PA3
TL1	TL2	TL3
R	TC1	TC2
HG	TP	IC
TA	EP	BE
TD1	TD2	TD3
Travail écrit biblique	Travail écrit historique ou théologique	Travail écrit au choix



## ***DEGRE 1***

**AT1 : Ancien Testament 1**

**M. S. Munteanu**

Introduction à l'Ancien Testament. Le Pentateuque et les livres historiques.

**NT1 : Nouveau Testament 1**

**P. N. Cernokrak**

Introduction au Nouveau Testament. Les Évangiles synoptiques – Marc et Matthieu –, l'Évangile de Luc et les Actes des Apôtres.

**HE1 : Histoire de l'Église 1**

**M. J. Van Rossum**

Histoire de l'Église ancienne et histoire des Conciles œcuméniques.

**PA1: Patrologie 1**

**M. G. Sekulovski**

La période de formation, 90-230, et l'âge des formalisations, 230-300.

**TL1 : Théologie Liturgique 1**

**M. A. Lossky**

Introduction à la Théologie liturgique et Héortologie.

**R : Rubriques**

**P. A. Galaka**

Les offices des Ménées et les offices du Triode et du Pentecostaire.

**TA : Théologie ascétique**

**P. N. Cernokrak**

Les sources – écrits monastiques. Hésychasme et Philocalie.

**HG : Hagiologie**

**P. J. Panev**

La notion de sainteté. La canonisation des saints. Les types de saints.

**TD1 : Théologie des Dogmes 1**

**M. M. Stavrou**

Introduction à la Théologie des Dogmes. Théologie trinitaire, cosmologie, angélogologie, anthropologie.

***N.B. :***

<p><b>A la fin du 1<sup>er</sup> degré il faut rendre un travail écrit biblique : Ancien ou Nouveau Testament. Pour le sujet prendre le contact avec l'enseignant.</b></p>
--

## ***DEGRE 2***

- AT2 : Ancien Testament 2** **M. S. Munteanu**  
Les Psaumes et les livres sapientiaux.
- NT2 : Nouveau Testament 2** **P. N. Cernokrak**  
Les écrits épistolaires.
- HE2 : Histoire de l'Église 2** **M. J. Van Rossum**  
Histoire de l'Église byzantine.
- PA2 : Patrologie 2** **M. G. Sekulovski**  
Le temps des floraisons, 300-450, et l'ère des controverses, 420-550.
- TL2 : Théologie Liturgique 2** **M. A. Lossky**  
Les anaphores eucharistiques et la liturgie byzantine et ses commentaires.
- TC1 : Tradition Canonique 1** **P. Jivko Panev**  
Introduction aux sources de la Tradition canonique de l'Église.
- TP : Théologie Pastorale et Homilétique** **P. N. Ozoline**  
Pastorale du baptême, du mariage, de la maladie et du décès. Pastorale de la confession et Homilétique: sermons, types, formes et contenu.
- EP : Exégèse patristique** **P. J. Breck**  
Allégorisme et typologie des écoles catéchétiques d'Alexandrie et d'Antioche.
- TD2 : Théologie des Dogmes 2** **M. M. Stavrou**  
Christologie. Théologie du mal et du salut.

***N.B. :***

**A la fin du 2<sup>e</sup> degré il faut rendre un travail écrit historique, théologique ou liturgique. Pour le sujet, prendre contact avec l'enseignant concerné.**

## ***DEGRE 3***

**AT3 : Ancien Testament 3**

Les Prophètes.

**M. S. Munteanu**

**NT3 : Nouveau Testament 3**

Les écrits johanniques.

**P. N. Cernokrak**

**HE3 : Histoire de l'Église 3**

Histoire des Églises locales.

**P. J. Panev**

**PA3 : Patrologie 3**

L'époque des synthèses, 510-750, et l'expansion byzantine, 750-1450.

**M. G. Sekulovski**

**TL3 : Théologie Liturgique 3**

L'initiation chrétienne et les actions sacramentelles.

**M. A. Lossky**

**TC2 : Tradition Canonique 2**

L'ecclésiographie canonique.

**P. G. Papatomas**

**IC : Iconologie**

La théologie de l'icône, Les grandes étapes de l'histoire de l'art liturgique orthodoxe.

**P. N. Ozoline**

**BE : Bioéthique**

Le don sacré de la vie.

**P. J. Breck**

**TD3 : Théologie des Dogmes 3**

Ecclésiologie 1 et 2.

**M. M. Stavrou**

***N.B. :***

**A la fin du 3<sup>e</sup> degré il faut rendre un travail au choix.** Pour le sujet prendre contact avec l'enseignant concerné.

## ***MODALITES DE TRAVAIL***

### **Encadrement des étudiants**

Après avoir rempli les formalités d'inscription administrative, les étudiants de la F.T.C. ont à passer les examens pour valider leurs différentes matières. Il faut impérativement avoir validé tous les examens d'un degré, ainsi que le devoir écrit lui afférant pour passer au degré supérieur. Néanmoins, ces degrés ne correspondant pas à des années, il n'est nullement exigé que l'étudiant accomplisse le programme en une année.

### **Les examens oraux**

Les étudiants de la F.T.C. sont appelés à passer un examen oral dans chacune des matières du degré. Pour cela, ils doivent, obligatoirement, s'inscrire aux matières choisies pour chaque session d'examens. Les examens, en effet, sont organisés à raison de 3 sessions annuelles qui se déroulent dans les locaux de l'Institut.

Chaque examen oral dure 20 minutes. Pour le détail de son déroulement, l'étudiant devra prendre contact avec le professeur en charge de la matière examinée.

Ces sessions d'examens offrent, en outre, aux candidats la possibilité de participer à la vie liturgique de l'Institut puisque la journée commence, avant les examens, par la Divine Liturgie et se termine avec les Vigiles du Dimanche.

### **Les travaux écrits**

La F.T.C. exige des candidats qu'ils rédigent, au terme de chaque degré, un travail écrit : biblique, Ancien ou Nouveau Testament, pour le Degré 1, historique, théologique ou liturgique, pour le Degré 2 et dans une matière au choix pour le Degré 3. Il doit comporter entre 15 et 20 pages.

Dans tous les cas, il convient de prendre contact avec le professeur en charge de la matière choisie pour l'examen afin d'en définir le sujet et les modalités.

## **F.T.C. Candidats libres**

Certaines personnes peuvent, selon leurs intérêts, étudier de préférence une matière ou un groupe de matières sur un ou plusieurs degrés avec le statut de Candidat libre. Ce statut permet de travailler indépendamment des contraintes d'un cursus et d'obtenir, après examen, le Certificat dans la matière choisie. Pour l'obtenir, le Candidat libre devra passer un examen oral dans la ou les matières qu'il a choisies.

### **Les examens oraux**

Les modalités et dates de l'examen oral du Candidat libre sont les mêmes que celles de l'étudiant F.T.C., à savoir lors de sessions d'examen qui se déroulent dans les locaux de l'Institut, le vendredi et le samedi.

### **Bibliographies**

Vous trouverez, en ligne sur le site Internet de l'Institut (rubrique Formation Théologique par Correspondance) ou au secrétariat de la FTC, les bibliographies, par matière et degré, élaborées par chaque professeur. Les textes de base en sont les Fascicules de l'Institut. Ils indiquent un ensemble d'ouvrages de référence. Les étudiants de la F.T.C. et les Candidats libres ne sont pas concernés par ces bibliographies.

## ***DATES DES SESSIONS D'EXAMENS***

<b>Session 1</b>	<b>Session 2</b>	<b>Session 3</b>
Vendredi-Samedi 4-5 novembre	Vendredi-Samedi 3-4 février	Vendredi-Samedi 8-9 juin



# ***INSCRIPTION***

## **Inscription**

La F.T.C. propose 2 types d'inscription : F.T.C., et Candidat libre F.T.C., à la carte.

Le dossier d'inscription est, dans les deux cas, à établir auprès du secrétariat de la F.T.C.

FORMATION THEOLOGIQUE PAR CORRESPONDANCE :

Institut de Théologie Orthodoxe Saint-Serge

– Directeur : Archiprêtre Nicolas Cernokrak

– Directeur adjoint : archiprêtre Jivko Panev

Permanence les mardis, les jeudis et les vendredis de 14h00 à 17h00 ou sur rendez-vous.

Tél : 01.42.01.96.14 / Fax : 01.42.08.00.09 / E-mail : [ftc@saint-serge.net](mailto:ftc@saint-serge.net)

Ce dossier doit être dûment rempli, accompagné de deux photos d'identité ainsi que du règlement qui peut s'effectuer par chèque ou par virement bancaire.

## **Frais de scolarité**

Les étudiants de F.T.C. Candidats libres s'inscrivent par matière, ceux de la F.T.C. s'inscrivent annuellement :

**50 euros** par matière pour les Candidats libres hors cursus,

**400 euros** par année universitaire pour le cursus complet,

Les frais d'inscription sont à verser chaque année, quelle que soit la durée des études ou le choix des matières. Les étudiants sont appelés, en outre, à participer aux frais pédagogiques qui couvrent la fourniture des fascicules (voir bulletin de tarif des fascicules).

Le paiement de la scolarité constitue une aide substantielle à la vie de l'Institut. Toutefois, en cas de difficultés financières vous pouvez vous adresser au Responsable de la F.T.C. pour envisager une solution personnalisée (par ex. payer en plusieurs versements).

Les chèques doivent être libellés à l'ordre de : « I.T.O. – F.T.C. »

Les virements bancaires faits à :

ITO – FTC 93 Rue de Crimée 75019 PARIS

Domiciliation Bancaire Société Générale – Agence Paris Laumière

IBAN : FR76 30003 03501 00050047785 43

BIC-ADRESSE SWI FT : SOGEFRPP

## **AUTRES ACTIVITES**



## ***PUBLICATION***

La publication d'ouvrages est assurée par les Presses Saint-Serge, maison d'édition de l'Institut de Théologie Orthodoxe, la publication de la revue *La Pensée orthodoxe* et du bulletin d'information *Les Nouvelles de Saint-Serge*.

La diffusion d'informations sur l'Orthodoxie se fait à travers l'enseignement, la bibliothèque, la librairie Saint-Serge et le réseau internet (<http://www.saint-serge.net>).

## ***BIBLIOTHEQUE***

La bibliothèque de l'Institut possède un fonds important de livres russes anciens et récents ainsi que d'autres ouvrages en français, grec, serbe, allemand, anglais, etc., environ 30°000 volumes, et de nombreux périodiques. Domaines principaux : théologie, liturgie et spiritualité orthodoxes, philosophie religieuse russe, iconologie, patristique, histoire de l'Église.

Bibliothécaire : M. Goran Sekulovski  
Mme Nadejda Secinski.

Tel. : 06.09.42.40.08 / e-mail : [bibliotheque@saint-serge.net](mailto:bibliotheque@saint-serge.net)

### Heures d'ouverture

Pour les étudiants de l'Institut (réguliers, auditeurs libres, E.T.D. et F.T.C.) : du lundi au vendredi de 10h00 à 17h00.

Pour le public : du lundi au vendredi de 14h00 à 17h00.

Fermée les jours fériés, les 24 et 31 décembre, les jeudi et vendredi de la Semaine Sainte et le lundi de Pâques orthodoxe, ainsi que les jours de fêtes liturgiques orthodoxes lorsqu'il n'y a pas de cours (voir calendrier académique). Fermeture annuelle en juillet, août et septembre.

## ***LIBRAIRIE SAINT-SERGE***

Réorganisée en tant qu'association loi 1901, la Librairie Saint-Serge poursuit son activité auprès de l'Institut de théologie orthodoxe et de l'église Saint-Serge en tant que librairie religieuse spécialisée en livres sur l'Orthodoxie.

Les enseignants et les étudiants de l'Institut Saint-Serge bénéficient d'une réduction de même que tous les clients ayant demandé la carte de fidélité.

Responsable : Mme Martine Jeurissen.

### Heures d'ouverture

du lundi au vendredi de 14h à 17h50 et le dimanche de 12h30 à 13h30.

### Vente par correspondance

93 rue de Crimée – 75019 PARIS

e-mail : [librairie.saintserge@orange.fr](mailto:librairie.saintserge@orange.fr)

Tél./fax : 01 42 01 19 13

## ***FORMATIONS ANNUELLES***

L'Institut propose tout au long de l'année des ateliers et des cours de langue :

- Atelier d'iconographie
- Atelier de chant liturgique
- Cours de grec moderne
- Cours de russe et slavon
- Cours de français et civilisation contemporaine

## **ADMINISTRATION**



# ***INSCRIPTION AUX CYCLES LICENCE-MASTER-DOCTORAT***

## **DEMARCHES**

### **Admissibilité**

Les personnes désireuses de s'inscrire à l'Institut comme étudiants réguliers doivent adresser à l'attention du Doyen, une demande écrite, remplir un questionnaire qui leur sera remis par le secrétariat de l'Institut et fournir les documents suivants :

1. un *curriculum vitae*,
2. quatre photographies (format passeport),
3. une copie légalisée des diplômes, principalement du diplôme de fin d'études secondaires,
4. pour un futur étudiant interne, un certificat médical attestant que le candidat peut vivre en internat,
5. une attestation délivrée par l'Alliance Française ou un autre organisme officiellement habilité, certifiant une connaissance du français au niveau de l'enseignement supérieur pour les candidats en provenance de pays non francophones,
6. une recommandation écrite de l'évêque diocésain ou du père spirituel, pour les étudiants orthodoxes.

Les pièces 3, 4 et 5 doivent obligatoirement être accompagnées, le cas échéant, de leur traduction certifiée conforme en langue française.

Après avoir pris connaissance de tous ces documents, le Conseil des professeurs fera connaître au candidat la décision qu'il aura prise à son égard.



## Admission au cycle de Licence

### Examen d'admission

L'étudiant qui entreprend des études régulières de théologie à l'Institut doit passer un examen d'entrée qui a lieu avant la rentrée d'octobre. Cet examen requiert une connaissance minimale des données de la théologie orthodoxe. Il est constitué de deux épreuves : une écrite et une orale.

*Épreuve écrite* : les candidats auront à répondre à 5 séries de 4 questions simples portant sur 5 thèmes : Ancien Testament, Nouveau Testament, Dogmatique, Liturgie, Histoire de l'Église.

*Épreuve orale* : suite à l'écrit, elle se déroule en français et porte sur les mêmes thèmes que l'écrit.

### Contenu des thèmes

Pour passer l'examen d'admission il convient d'avoir une connaissance élémentaire des 5 thèmes suivants :

Ancien Testament : connaissance de base du contenu historique Pentateuque et des autres livres historiques.

Nouveau Testament : connaissance élémentaire des Évangiles, du livre des Actes des Apôtres.

Catéchèse orthodoxe : le symbole de foi de Nicée-Constantinople et son explication.

Histoire de l'Église : connaissance élémentaire du christianisme primitif et des Conciles œcuméniques.

Liturgie : connaissance de base des offices du cycle quotidien, des grandes fêtes, de la liturgie et des sacrements.

### Bibliographie

Pour préparer l'examen d'admission les étudiants peuvent s'aider des ouvrages suivants :

Traductions, introductions et notes dans : *La Bible de Jérusalem*, Cerf, Paris 1956, 1998, 2000 ; *Traduction Œcuménique de la Bible*, Cerf/ABU, Paris 1976, 1987, 1994.

CLEMENT, O., *L'Église Orthodoxe*, coll. Que-sais-je ? 949, Presses Universitaires de France, Paris 2002.

WARE, T. (Mgr KALLISTOS), *L'Orthodoxie*, éd. du Cerf, Paris 2002.

*La prière des heures*, Chevetogne, 1975 (intr. et trad. N. EGENDER), ou dans une autre édition, au choix, du *Livre des Heures* selon la tradition liturgique byzantine.

BOBRINSKOY, B., *La vie liturgique*, éd. du Cerf, Paris 2001 (Catéchèse orthodoxe).

SCHMEMANN, A., *Le chemin historique de l'Orthodoxie*, YMCA Press, Paris 1995.

### **Auditeurs libres**

Toute personne, désireuse de se familiariser avec l'Orthodoxie, peut assister, comme auditeur libre, au cours de son choix à condition d'avoir rempli une fiche d'inscription au début du semestre et réglé les droits correspondants.



# **GENERALITES ADMINISTRATIVES**

## ***INSCRIPTION AUX COURS***

Les étudiants doivent s'inscrire, au début de chaque semestre, aux cours qu'ils devront suivre et s'acquitter auprès de l'administration, des frais de scolarité. En plus des formalités d'inscription, les étudiants sont tenus d'être affiliés à la Sécurité Sociale. Ils doivent, pour cela, remplir au début de chaque année universitaire un formulaire et régler la cotisation correspondante.

## ***RESTAURATION***

Un déjeuner au réfectoire de l'Institut est prévu du lundi au vendredi pour tous les étudiants qui assistent aux cours. Le dîner est réservé aux étudiants internes. Toute personne désirant prendre un repas à l'Institut doit s'inscrire sur la liste au réfectoire et acheter un ticket-repas au secrétariat.

## ***HEBERGEMENT***

L'Institut de Théologie Orthodoxe dispose d'un internat pour une douzaine d'étudiants. Les places sont accordées de préférence aux étudiants réguliers. La pension s'entend pour le logement en chambre individuelle ou à deux lits, blanchissage et repas compris. Prix de la pension complète à l'internat : 400€ / mois, payables d'avance.

## ***DISCIPLINE***

Sauf autorisation spéciale, les étudiants sont tenus d'assister aux offices religieux et à tous les cours. Ils sont également invités à respecter avec toute l'attention requise le règlement intérieur de l'Institut.

## ***ETUDIANTS ETRANGERS*** (sauf candidats de l'Union européenne)

Tous les étudiants étrangers qui veulent poursuivre des études en France sont invités à se renseigner auprès du Consulat de France dans leur pays d'origine sur les pièces à produire pour obtenir un « visa long séjour pour études », indispensable pour être en situation régulière. Un certificat de pré-inscription est adressé au candidat dès la réception de son dossier qui doit parvenir à l'Institut avant le 1<sup>er</sup> octobre de l'année scolaire.

Après la réussite de l'examen d'admission, il est délivré un certificat d'inscription nécessaire à l'obtention d'une carte de séjour en France.

## ***CONDITIONS POUR OBTENIR LA CARTE DE SEJOUR*** (étudiants étrangers venant à Paris)

Pour plus de renseignement, consulter le site web de la Préfecture de Police de Paris : <http://www.prefecture-police-paris.interieur.gouv.fr>

- Visa long séjour (obtenu au consulat français du pays d'origine)
- Couverture sociale
- Justificatif d'un revenu minimum par mois
- Inscription à l'université (certificat d'inscription)
- Justificatif de domicile (Paris ou environs)
- Carte d'identité (Union Européenne) ou Passeport (autres pays)
- Photos d'identité
- Timbre fiscal (sauf Union Européenne)

## ***BOURSES***

Les étudiants doivent s'assurer par eux-mêmes une garantie de ressources avant d'envisager d'entreprendre des études. Des bourses sur critères sociaux peuvent être accordées par le Ministère chargé de l'Enseignement supérieur aux étudiants de moins de 26 ans, aux ressources personnelles ou familiales limitées. Ces bourses sont réservées :

- aux étudiants français,
- aux étudiants réfugiés ou apatrides titulaires de la carte de réfugié délivrée par l'OFPRA ou de la carte de résident portant la mention réfugié,
- aux étudiants étrangers possédant la nationalité de l'un des États membres de l'Union Européenne ou d'un autre État de l'espace économique européen, à

condition d'avoir précédemment occupé un emploi permanent en France (à temps plein ou à temps partiel) ou de justifier que l'un des parents ou tuteur légal a perçu des revenus en France.

Ces bourses du Ministère chargé de l'Enseignement supérieur sont directement gérées par les CROUS. Un Dossier Social Étudiant doit être en principe constitué et déposé avant le 30 avril pour la rentrée universitaire suivante.

Des allocations d'étude peuvent aussi être accordées, après examen par une commission académique, à un étudiant qui n'a pu obtenir une bourse sur critères sociaux et qui se trouve dans une situation familiale difficile.

Par ailleurs, les étudiants installés depuis plusieurs années à Paris ou dont les parents sont fiscalement domiciliés à Paris peuvent faire une demande de bourse sur critères sociaux, auprès de la Mairie de Paris (bourses distinctes de celles du Ministère de l'Enseignement supérieur).

Des bourses peuvent être accordées après un an d'études à l'Institut. Les demandes, rédigées par écrit, doivent être déposées au secrétariat au plus tard le 15 février. Pour des réductions sur le prix de la scolarité, il convient de faire également une demande par écrit, accompagnée des justificatifs de ressources et de dépenses. L'Institut de Théologie Orthodoxe est habilité à recevoir des boursiers du Ministère des Affaires Étrangères. Les demandes de bourses doivent se faire plusieurs mois à l'avance auprès du service culturel de l'ambassade de France du pays d'origine des candidats.

## ***FRAIS DE SCOLARITE***

### **Cycles**

#### *Licence*

Inscription semestrielle : 400€

1 cours semestriel : 200€

1 semestre de 10 cours : 1100€

#### *Master*

Inscription semestrielle : 400€

1 cours semestriel : 200€

1 semestre de 5 cours : 600€

Soutenance : 300€

#### *Doctorat*

Inscription annuelle : 700€

Soutenance : 400€

### **Enseignement théologique à distance (E.T.D.)**

Inscription annuelle : 500€

Les chèques doivent être libellés à l'ordre de : I.T.O. – F.T.C.

Les virements bancaires faits à :

ITO – FTC 93 Rue de Crimée 75019 PARIS

Domiciliation Bancaire Société Générale – Agence Paris Laumière

IBAN : FR76 30003 03501 00050047785 43

BIC-ADRESSE SWIFT : SOGEFRPP

### **Auditeurs libres**

1 cours semestriel : 150€

1 cours semestriel avec examen : 200€

# ORGANIGRAMME

## *DIRECTION*

La direction de l'Institut :

- le Recteur, Monseigneur Gabriel, Archevêque des Églises Orthodoxes Russes en Europe Occidentale, sous la juridiction du Patriarcat Œcuménique,
- le Doyen, l'Archiprêtre Nicolas Cernokrak, responsable général de l'Institut,
- l'Inspecteur, l'Archiprêtre Nicolas Ozoline, chargé de veiller au bon ordre de la vie des étudiants et de leurs études,
- l'administration, chargée des questions administratives,
- le Conseil des enseignants, chargé des questions académiques.

Direction des études :

- Doctorat : M. Joost Van Rossum
- Master : M. Stefan Munteanu
- Licence : M. Goran Sekulovski
- E.T.D. : Archiprêtre Jivko Panev

Formation Théologique par Correspondance :

- Directeur : Archiprêtre Nicolas Cernokrak
- Directeur-adjoint : Archiprêtre Jivko Panev

Permanence : les mardis, les jeudis et les vendredis 14h00 à 17h00 sur rendez-vous.

Email : [ftc@saint-serge.net](mailto:ftc@saint-serge.net) – tel : 01 42 01 96 14

- Responsable de la F.T.C. en langue russe : Diacre Alexandre Galaka

Administration de l'Institut :

Mlle Nathalie Schmemann  
Mme Bonneville Tatiana  
M. Anatoly Negruta

Tél. : 01 42 01 96 10 / Télécopie : 01 42 08 00 09

Accueil :

- Heures d'ouverture du secrétariat :

du lundi au vendredi de 10h à 12 h ou sur rendez-vous.



## ***CORPS PROFESSORAL ET MATIERES ENSEIGNEES EN 2011-2012***

### Professeurs :

Archiprêtre Jean BRECK  
Archiprêtre Nicolas CERNOKRAK  
Archimandrite GRIGORIOS (Papathomas)  
M. André LOSSKY  
M. Stefan MUNTEANU  
Archiprêtre Nicolas OZOLINE

M. Joost van ROSSUM

M. Dimitri SCHAKHOVSKOY  
M. Michel STAVROU

### Professeurs émérites :

Archiprêtre Nicolas LOSSKY

### Professeurs invités :

Archiprêtre Michel FORTOUNATTO  
M. Yvan KOENIG

### Maîtres de conférences :

M. Jean COLOSIMO  
Mme Françoise JEANLIN  
Archiprêtre Jivko PANEV

Mme Sophie STAVROU  
M. Bertrand VERGELY

### Chargé de cours :

M. Jérémie CEAUSESCU  
Alexis CHRYSSOSTALIS  
Diacre Alexandre GALAKA  
M. Nicolas KAZARIAN  
M. Goran SEKULOVSKI

### Assistants :

M. Anatoly NEGRUTA

### Arts liturgiques :

Mme Élisabeth OZOLINE

### Enseignement de langues vivantes :

M. Philippe-Jean HERBILLON  
Mme Véronique LOSSKY  
Mme Maria POURNARA-PRANTZOS

Bioéthique  
Nouveau Testament, Théologie ascétique  
Tradition canonique de l'Église  
Théologie Liturgique, Liturgie pratique  
Ancien Testament, Hébreu biblique  
Iconologie, Théologie pastorale,  
Homilétique  
Histoire de l'Église, Exégèse patristique des  
Écritures  
Histoire de l'Église russe, Philosophie russe  
Théologie des dogmes

Histoire de l'Église

Chant liturgique  
Théologie ascétique

Patrologie  
Mariologie  
Tradition canonique, Hagiologie, Histoire  
des Églises locales, Méthodologie  
Grec  
Théologie Morale

Philosophie  
Grec ancien et byzantin  
Liturgie pratique  
Histoire de l'Église Occidentale  
Patrologie

Hagiologie

Peinture d'icônes

Langue et civilisation française  
Russe, Slavon  
Grec moderne

## TABLE DES MATIERES

<b>VOCATION .....</b>	<b>5</b>
<b>FONDATION ET RAYONNEMENT .....</b>	<b>6</b>
<b>CALENDRIER ACADEMIQUE 2010-2011 .....</b>	<b>8</b>
<b>ENSEIGNEMENT .....</b>	<b>11</b>
<b>CYCLES .....</b>	<b>12</b>
LICENCE.....	14
<i>Année 1</i> .....	19
<i>Année 2</i> .....	23
<i>Année 3</i> .....	27
MASTER.....	32
<i>Master 1</i> .....	35
<i>Master 2</i> .....	37
DOCTORAT.....	43
<b>ENSEIGNEMENT THEOLOGIQUE A DISTANCE .....</b>	<b>47</b>
DEGRE 1.....	49
DEGRE 2.....	50
DEGRE 3.....	51
MODALITES DE TRAVAIL .....	52
DATES DES SESSIONS D'EXAMENS .....	53
<b>FORMATION THEOLOGIQUE PAR CORRESPONDANCE (FTC) .....</b>	<b>54</b>
DEGRE 1 .....	59
DEGRE 2.....	60
DEGRE 3.....	61
MODALITES DE TRAVAIL .....	62
DATES DES SESSIONS D'EXAMENS .....	63
INSCRIPTION .....	64
<b>AUTRES ACTIVITES .....</b>	<b>65</b>
PUBLICATION.....	67
BIBLIOTHEQUE.....	67
LIBRAIRIE SAINT-SERGE.....	68
FORMATIONS ANNUELLES.....	68
<b>ADMINISTRATION .....</b>	<b>69</b>
INSCRIPTION AUX CYCLES.....	71
LICENCE-MASTER-DOCTORAT .....	71
<i>Admissibilité</i> .....	71
<i>Admission au cycle de Licence</i> .....	72
<i>Auditeurs libres</i> .....	73
<b>GENERALITES ADMINISTRATIVES .....</b>	<b>75</b>
INSCRIPTION AUX COURS .....	75
RESTAURATION.....	75
HEBERGEMENT .....	75
DISCIPLINE.....	75
ÉTUDIANTS ÉTRANGERS .....	76
CONDITIONS POUR OBTENIR LA CARTE DE SEJOUR.....	76
BOURSES.....	76
FRAIS DE SCOLARITE.....	78
<b>ORGANIGRAMME .....</b>	<b>79</b>
DIRECTION.....	79
CORPS PROFESSORAL ET MATIERES ENSEIGNEES EN .....	80